

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΜΑΘΗΣΗΣ ΤΗΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

ΣΕ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΣ ΚΑΙ ΞΕΝΟΓΛΩΣΣΟΥΣ ΚΑΤΟΙΚΟΥΣ ΚΥΠΡΟΥ



PROGRAMME FOR
GREEK LANGUAGE

TEACHING APPLICABLE TO MIGRANTS AND OTHER FOREIGN LANGUAGE SPEAKING RESIDENTS OF CYPRUS



Συνάντηση
Εκπαιδευτών

Λευκωσία:
Τρίτη, 22 Μαρτίου 2011

Λεμεσός:
Τετάρτη, 23 Μαρτίου 2011

Το Έργο συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο της Ε.Ε.



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



ΔΙΑΦΘΟΡΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ
της Κυπριακής Δημοκρατίας
οι ιδέες μας, προξή και ανάπτυξη

ΕΚΤ

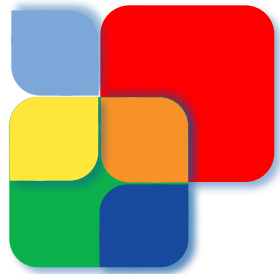
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



Λίγα λόγια για το
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο

+ Τι είναι το ΕΚΤ;

- Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) είναι ένα από τα Διαρθρωτικά Ταμεία της Ε.Ε.
- Στόχοι του ΕΚΤ:
 - Μείωση των διαφορών ευημερίας και επιπέδου ζωής,
 - προώθηση της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής,
 - προώθηση της απασχόλησης στην Ε.Ε.
- Κατά την περίοδο 2007-2013, θα κατανεμηθούν σε επίπεδο Ε.Ε περίπου 75 δις €.

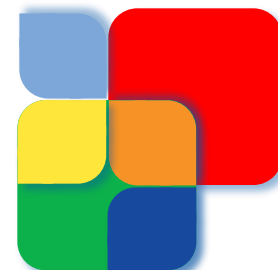




Το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο στην Κύπρο, 2007-2013



- Η Κύπρος επενδύει τη χρηματοδότηση από το ΕΚΤ για:
 - μεγαλύτερη και πιο δίκαιη αγορά εργασίας,
 - υποστήριξη στις γυναίκες και τους νέους για την εξεύρεση εργασίας,
 - προγράμματα κατάρτισης,
 - μεταρρύθμιση της δευτεροβάθμιας επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης,
 - ανάπτυξη και εκσυγχρονισμό της ανώτατης παιδείας,
 - αύξηση της συμμετοχής στη διά βίου μάθηση,
 - βελτίωση της ποιότητας των δημοσίων υπηρεσιών.



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

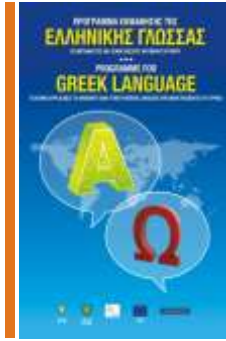
Το Έργο συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο της Ε.Ε.



Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου

Το Έργο συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο της Ε.Ε.

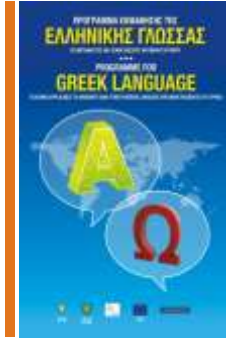
+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου



- Αύξηση των Οικονομικά Ενεργών και Απασχολούμενων Ατόμων Ευπαθών Κοινωνικών Ομάδων.
- Διεύρυνση της αγοράς εργασίας.
- Άρση του κοινωνικού αποκλεισμού.
- Ενίσχυση της κοινωνικής και οικονομικής συνοχής.



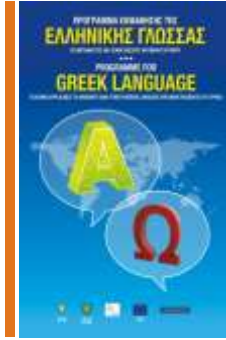
+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου



- Οι ωφελούμενοι να αποκτήσουν την ικανότητα να επικοινωνούν άνετα στην καθημερινή τους ζωή,
- η κοινωνική τους ενσωμάτωση,
- ίσες ευκαιρίες στις ενεργητικές πολιτικές απασχόλησης,
- ισότιμη συμμετοχή στην κοινωνία :
 - με τον τοπικό πληθυσμό,
 - με το επαγγελματικό περιβάλλον,
 - τα πολιτικά, πολιτιστικά και κοινωνικά δρώμενα της χώρας



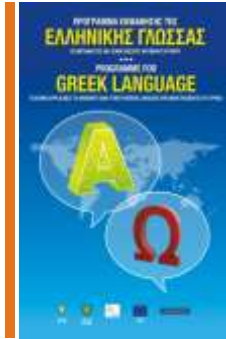
+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου



- Άτομα ηλικίας 15 ετών και άνω,
- κατοικούν στις ελεγχόμενες από την Κυπριακή Δημοκρατία περιοχές,
- δεν έχουν συμμετάσχει σε άλλο συγχρηματοδοτούμενο πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής Γλώσσας του ιδίου επιπέδου.



+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου



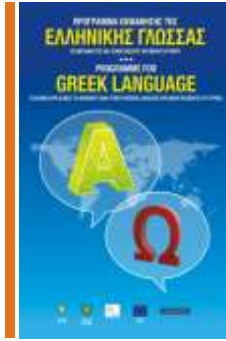
■ Το έργο θα καλύψει τις σχολικές περιόδους:

- 2010-2011
- 2011-2012
- 2012-2013
- 2013-2014
- 2014-2015

■ Κάθε σχολική περίοδο θα διεξάγονται 50 διδακτικές συναντήσεις των 90'.



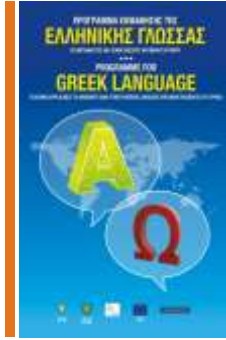
+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου



- Τα προγράμματα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας θα προσφέρονται δωρεάν σε 50 διδακτικές συναντήσεις των 90', δυο φορές την εβδομάδα, για κάθε ομάδα διδασκαλίας.
- Ο μέγιστος αριθμός εκπαιδευομένων σε κάθε ομάδα θα είναι 20 άτομα.



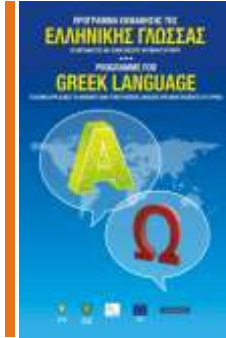
+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου



- **Α' επίπεδο:** αρχάριοι ή ελάχιστες γνώσεις.
- **Β' επίπεδο:** βασικές δεξιότητες χρήσης προφορικού και γραπτού λόγου.
- **Γ' επίπεδο:** ικανοποιητική χρήση γραπτού και προφορικού λόγου.
 - Οι νεοεισερχόμενοι στο Β' ή Γ' επίπεδο θα παρακαθήσουν σε κατατακτήριες εξετάσεις .
 - Πιστοποιητικό Παρακολούθησης με τη συμπλήρωση τουλάχιστον του 80% των ωρών κατάρτισης.
 - Για να προαχθεί ένας εκπαιδευόμενος σε επόμενο επίπεδο προϋπόθεση αποτελεί η επιτυχία σε τελικές εξετάσεις.



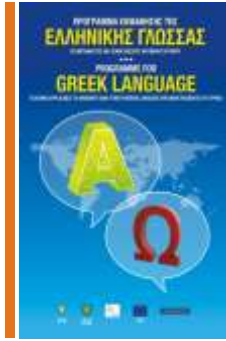
+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου



- Το Πρόγραμμα συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- Μεταξύ άλλων, συγχρηματοδοτούνται:
 - Οι μισθοί των εκπαιδευτών.
 - Το εκπαιδευτικό Υλικό.
 - Η εκπαίδευση των Εκπαιδευτών.
- Η συγχρηματοδότηση μας παρέχει τη δυνατότητα να προσφέρουμε δωρεάν το πρόγραμμα στους συμμετέχοντες



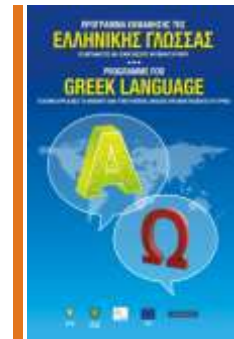
+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου



- Η μη τήρηση των υποχρεώσεων μπορεί να επηρεάσει το ποσόν συγχρηματοδότησης.
- Στην αίθουσα πρέπει πάντοτε να υπάρχει αναρτημένη η αφίσα του έργου.
- Πρέπει να συμπληρώνονται όλα τα έγγραφα ΠΟΛΥ σχολαστικά.



+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου



ΠΑΝΤΟΥ χρησιμοποιούνται

- τα λογότυπα:



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



ΔΙΑΦΩΤΙΣΤΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ
της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κύπρο
οι ιδέες μας, πράξη και ανάπτυξη

- μαζί με την πρόταση:

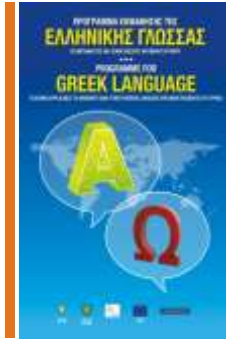
Το Έργο συγχρηματοδοτείται από το **Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο** της Ε.Ε.

- και ο τίτλος του Έργου:

Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου



+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου

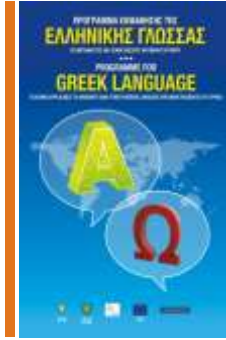


- Σε όλα τα βιβλία ή παλιές σημειώσεις πρέπει να επικολληθεί το αυτοκόλλητο με τα λογότυπα.
- Σε περίπτωση που θέλετε να δημιουργήσετε οποιοδήποτε έγγραφο (επιπρόσθετες σημειώσεις, διαγωνίσματα, παρουσιάσεις κλπ):



- στο πάνω μέρος θα πρέπει να φέρει τα λογότυπα, την πρόταση ότι «Το Έργο συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο της Ε.Ε.» και τον τίτλο του έργου.
- Το έγγραφο πρέπει να σταλεί στη Διεύθυνση των Επιμορφωτικών.

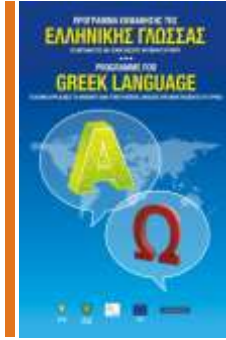
+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου



- Το Πρότυπο θα χρησιμοποιείται πάντοτε στο πάνω μέρος της σελίδας κάθε εγγράφου ή εντύπου.
- Αν αποτελείται από πολλές συνδεδεμένες σελίδες, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πρότυπο μόνο στην πρώτη σελίδα.
- στις παρουσιάσεις το πρότυπο μπορεί να μπει μεγάλο στο πρώτο slide και ακολούθως σε μικρό, αλλά ευδιάκριτο μέγεθος στο κάτω μέρος του κάθε slide.



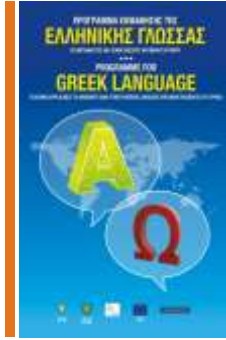
+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου



- Ο κάθε εκπαιδευόμενος υπογράφει Υπεύθυνη Δήλωση ότι:
 - δεν συμμετείχε σε άλλο συγχρηματοδοτούμενο πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής Γλώσσας του ίδιου επιπέδου,
 - διαμένει νόμιμα στις ελεγχόμενες από την Κυπριακή Δημοκρατία περιοχές.
- Η Υπεύθυνη Δήλωση συμπληρώνεται και υπογράφεται από τον ίδιο τον εκπαιδευόμενο.



+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου

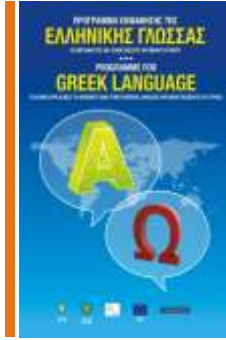


- Το Ατομικό Δελτίο συμπληρώνεται κατά την εγγραφή του εκπαιδευομένου.
- Προσοχή:

Το Ατομικό Δελτίο περιέχει προσωπικά δεδομένα των εκπαιδευομένων και πρέπει να τα προστατεύσουμε. Προσέχουμε τα στοιχεία να μην είναι σε κοινή θέα και τηρούμε πλήρη εχεμύθεια.



+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου

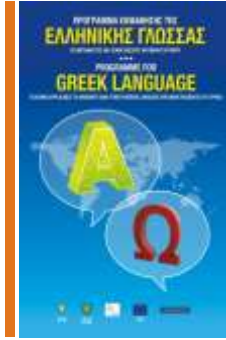


Το παρουσιολόγιο καταρτίζεται ως εξής:

- Συμπληρώνετε όλα τα απαιτούμενα στοιχεία από το Ατομικό Δελτίο των εκπαιδευομένων της κάθε ομάδας.
- Ελέγχετε μαζί με τους εκπαιδευόμενους ότι τα στοιχεία που έχετε καταγράψει είναι ορθά.
- Παραδίδετε το πρότυπο παρουσιολόγιο (σε ηλεκτρονική μορφή) στις επαρχιακές διευθύνσεις των Επιμορφωτικών Κέντρων.
- Εκτυπώνετε ένα αντίγραφο το οποίο ακολούθως φωτοτυπείτε και διατηρείτε στο φάκελό σας.



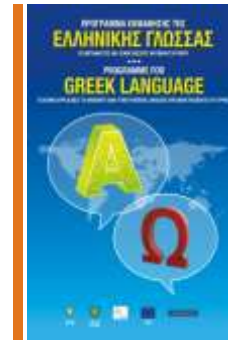
+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου



- Προσοχή: πρέπει να συμπληρώνονται όλα τα στοιχεία στο παρουσιολόγιο:
 - Οι εκπαιδευόμενοι υπογράφουν την ώρα που προσέρχονται και την ώρα που φεύγουν.
 - Γράφετε το όνομά σας και υπογράφετε.
 - Παραδίδετε τα υπογραμμένα παρουσιολόγια μαζί με το έντυπο καταγραφής χρόνου για κάθε ομάδα.



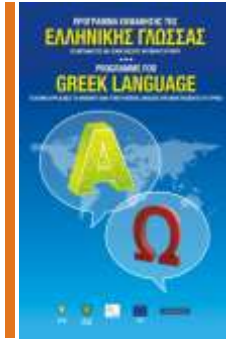
+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου



- Συμπληρώνεται ξεχωριστό έντυπο για κάθε ομάδα.
- Προσοχή:
βάσει αυτού του εντύπου (σε συνδυασμό με τα παρουσιολόγια)
θα πληρώνεστε! Προσέξτε να είναι όλα τα στοιχεία ορθά.



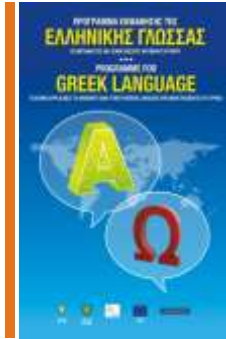
+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου



- Πρέπει να τηρείτε ένα φάκελο μέσα στον οποίο θα είναι φυλαγμένα όλα σας τα έντυπα για σκοπούς ελέγχου.
- Ο φάκελος πρέπει να είναι διαθέσιμος σε περίπτωση ελέγχου.



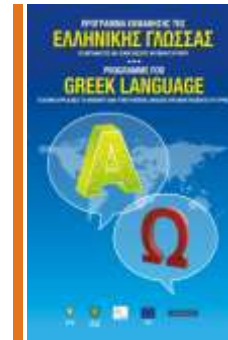
+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου



- Θα διενεργούνται απροειδοποίητοι ελεγχοι από τη Μονάδα Διαχείρισης ΕΚΤ, τον Ενδιάμεσο Φορέα και άλλους φορείς της Ε.Ε., οι οποίοι θα ελέγχουν:
 - χρόνο και το χώρο διεξαγωγής του μαθήματος,
 - ενημερωτικές αφίσες στο χώρο,
 - την ορθή συμπλήρωση των εντύπων,
 - αν οι εκπαιδευόμενοι γνωρίζουν ότι το έργο συγχρηματοδοτείται από το ΕΚΤ,
 - ώρα προσέλευσης και αποχώρησης εκπαιδευτών & εκπαιδευομένων (ορθή συμπλήρωση παρουσιολογίων),
 - κατά πόσον σε όλο το εκπαιδευτικό υλικό υπάρχουν τα λογότυπα και η πρόταση ότι το έργο συγχρηματοδοτείται από το ΕΚΤ,
 - οποιοδήποτε άλλο θέμα αφορά το Έργο.



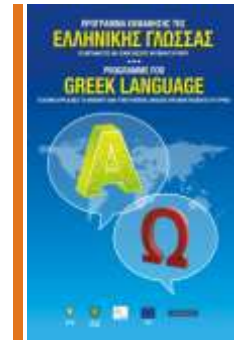
+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου



- Αν για οποιοδήποτε λόγο δεν μπορείτε να κάνετε το μάθημα στην προκαθορισμένη μέρα και ώρα πρέπει:
 - να ειδοποιήσετε τους εκπαιδευόμενους ότι το μάθημα θα αναβληθεί και να καθορίσετε νέα ημέρα και ώρα διεξαγωγής,
 - να ειδοποιήσετε τον Υπεύθυνο των Επιμορφωτικών (θα σας δοθεί όνομα και τηλέφωνο) μέχρι τις 12:45 μμ.,
 - Σε έκτακτη ανάγκη, ειδοποιείτε τον Υπεύθυνο των Επιμορφωτικών μόλις αποφασίσετε να αναβάλετε το μάθημα και όχι αργότερα των 4:45 μ.μ. για να του δώσετε χρόνο να ειδοποιήσει το ΥΠΠ και τον Ενδιάμεσο Φορέα, ούτως ώστε να μην υπάρξουν επιπτώσεις σε περίπτωση ελέγχου.



+ Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου



- Όλα τα έντυπα και τα λογότυπα θα τα βρείτε:

- στον ιστοχώρο των επιμορφωτικών

(μαζί με άλλες πληροφορίες σχετικά με τα Επιμορφωτικά)

<http://www.moec.gov.cy/epimorfotika/anakoinoiseis.html>

- και στον ιστοχώρο του ΕΚΤ

(μαζί με άλλες πληροφορίες σχετικά με το ΕΚΤ)

<http://www.ekt.org.cy>

(ακολουθώντας αναλόγως τον σύνδεσμο Downloads ή στον σύνδεσμο Ενταγμένα Έργα το «Πρόγραμμα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας σε μετανάστες και ξενόγλωσσους κατοίκους της Κύπρου»)



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΜΑΘΗΣΗΣ ΤΗΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

ΣΕ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΣ ΚΑΙ ΞΕΝΟΓΛΩΣΣΟΥΣ ΚΑΤΟΙΚΟΥΣ ΚΥΠΡΟΥ



PROGRAMME FOR
GREEK LANGUAGE

TEACHING APPLICABLE TO MIGRANTS AND OTHER FOREIGN LANGUAGE SPEAKING RESIDENTS OF CYPRUS



Συνάντηση
Εκπαιδευτών

Λευκωσία:
Τρίτη, 22 Μαρτίου 2011

Λεμεσός:
Τετάρτη, 23 Μαρτίου 2011

Το Έργο συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο της Ε.Ε.



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



ΔΙΑΦΟΡΩΤΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ
της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κύπρο
οι ιδέες μας, πράξη και ανάπτυξη